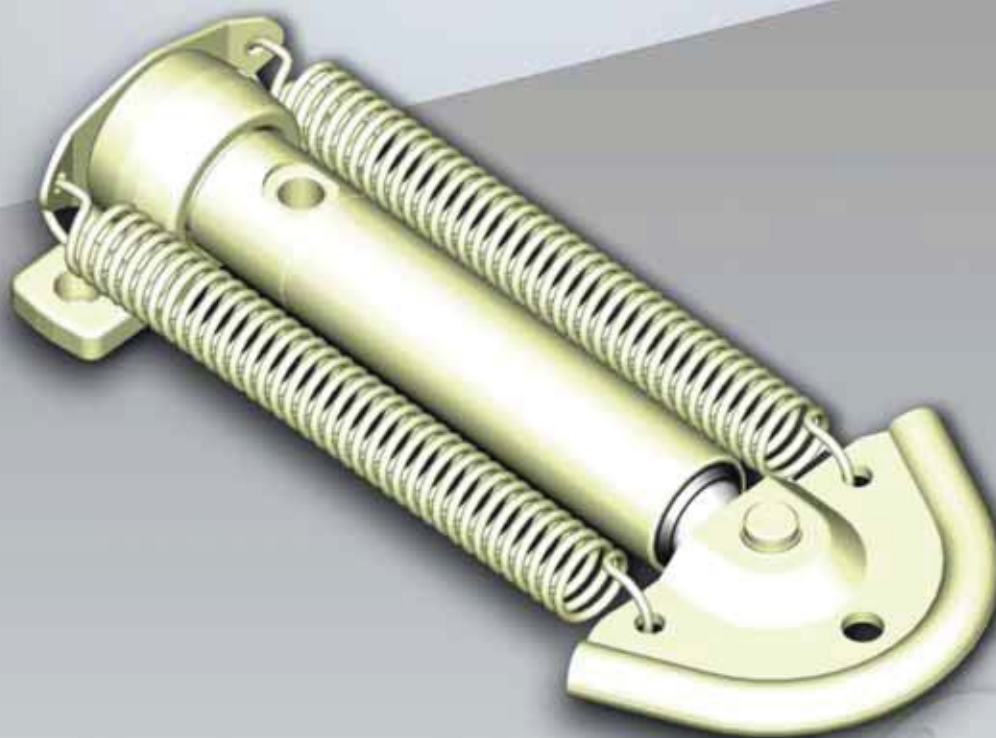


# VÉRIN HYDRAULIQUE DE FREINAGE

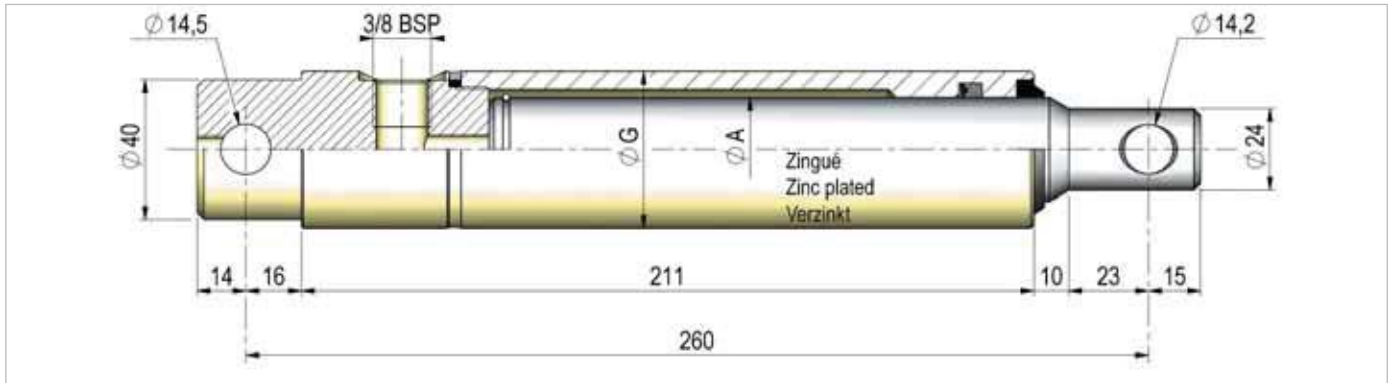
HYDRAULIC BRAKE CYLINDER  
BREMSZYLINDER

# G



## TYPE STANDARD

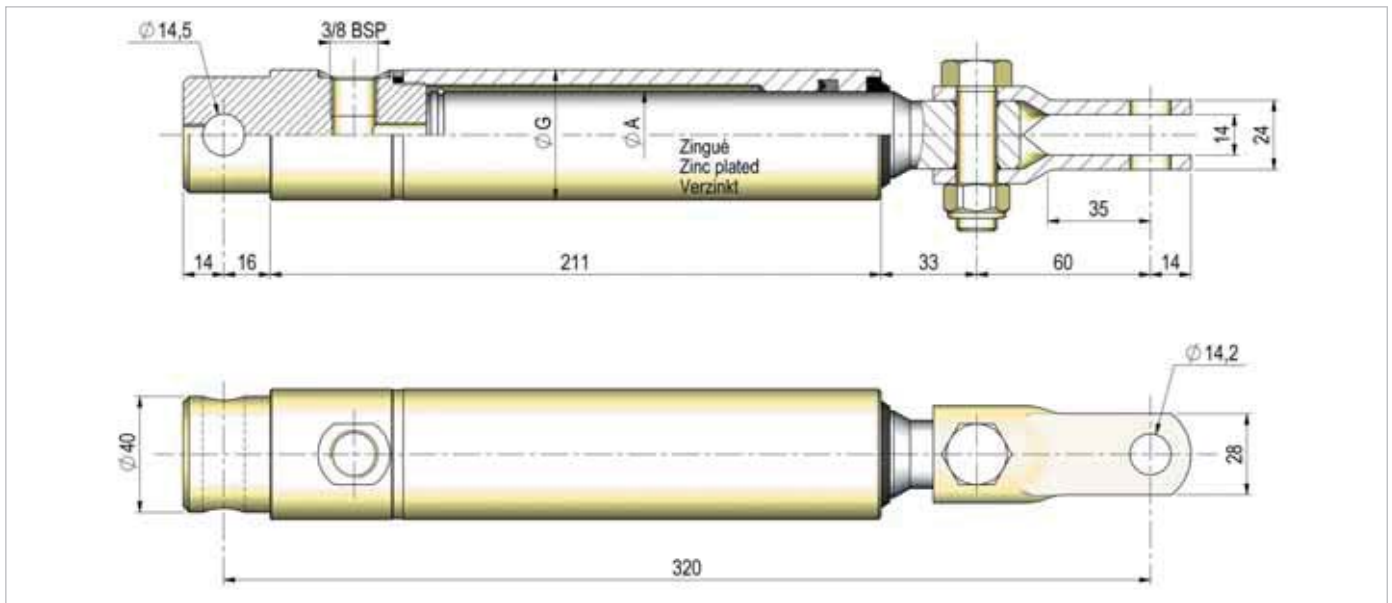
STANDARD - TYP STANDARD



Ref. Artikel	ØA	Z Course Stroke Hub	G	Vol. (Ltr)	Poids (Kg) Weight Gewicht
<b>625F/110</b>	25	110	45	0.08	2.20
<b>630F/110</b>	30	110	45	0.10	2.68
<b>635F/110</b>	35	110	50	0.13	3.26

## TYPE BOOGIE

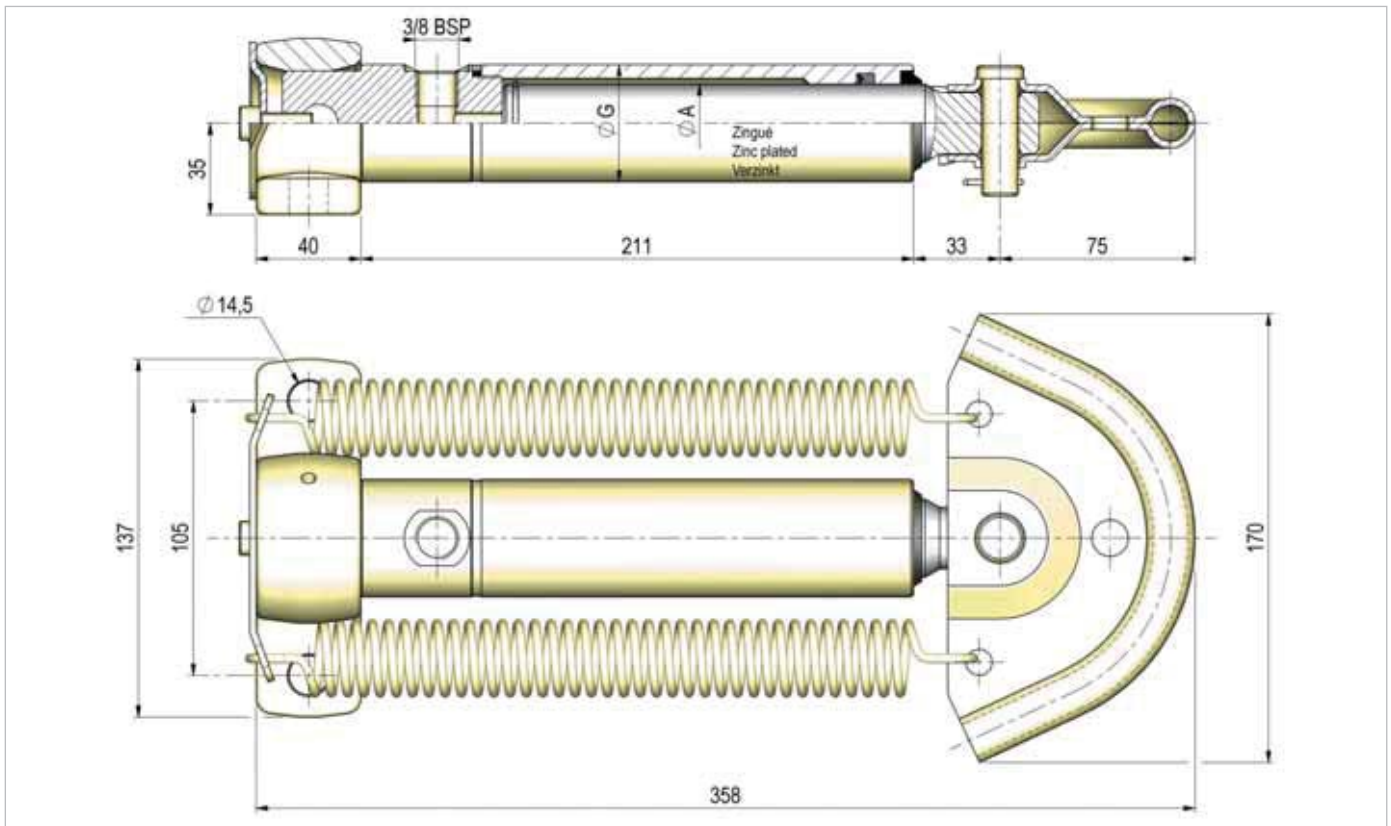
WITH CLEVIS - TYP BOOGIE



Ref. Artikel	ØA	Z Course Stroke Hub	Poids (Kg) Weight Gewicht
<b>VF 25</b>	25	110	2.50
<b>VF 30</b>	30	110	2.97
<b>VF 35</b>	35	110	3.56

## TYPE PALONNIER

WITH SPRING MECHANISM - TYP PALONNIER



Ref. Artikel	ØA	Z Course Stroke Hub	Poids (Kg) Weight Gewicht
VFP 25	25	110	4.47
VFP 30	30	110	4.93
VFP 35	35	110	5.5



### Caractéristiques

Tous nos vérins de freinage sont certifiés  
CEMAGREF 02/2009  
N°16162-16163-16164.

- Vérin simple effet démontable
- Pression maxi d'utilisation : 200 bars
- Vitesse maxi : 0,5 m / seconde
- Température : - 30 °C à + 90 °C
- Huile hydraulique minérale
- Matériaux :
  - Tige acier 35MF6Pb usinée, rectifiée, traitée et polie Ra < 0,2 µ.
  - Tube NFA 49311/312.
- Etanchéité :
  - Tige : joint à lèvres compact et joint racleur en polyuréthane.
- Marquage :
  - Sur le tube : référence + CH + semaine et année de fabrication.
- Essai : par prélèvement.
- Protection :
  - Corps : zingage.
  - Tige : traitée.
  - Accessoires : zingage.

### Recommandations

- Vérifier l'état de pureté du fluide (corps étrangers).
- Ne pas souder sur le corps et la tige.
- Pièces de rechange : pochettes de joints, voir tarif.
- Notice : sur demande
- Garantie : se reporter aux conditions générales de vente
- **Vérin de freinage entièrement protégé contre la corrosion.**
- **Produit fini prêt à monter.**



### Technical data

- Dismountable Single Acting Cylinder / Max Working Pressure 200 bars
- Maximum speed : 0.5m/s
- Temperature : - 30°C to + 90°C
- Hydraulic Mineral Oil
- Materials
  - Steel Rod 35mf6pb Machined, Ground, Nitrited, and Polished Ra<0.2µ
  - Tube In Nfa 49311
- Seals
  - Rod: compact polyurethane lip seal + Polyurethane wiper seal
- Marking
  - Tube: Reference + Ch + Week/year of manufacture
- Testing by Pick up
- Protection
  - Cylinder: Zinc Plated
  - Rod: Nitrited
  - Accessories: Zinc Plated

### Recommendations

- Check Oil Cleanness
- Do not weld on Cylinder Tube or Rod
- Spare parts  
Seal kits see Price List.
- Technical notice on request
- **Hydraulic brake cylinder fully protected against corrosion.**
- **Finished product ready to mount.**



### Eigenschaften

- Einfach wirkender, demontierbarer Zylinder. Max. Betriebsdruck 200 bar
- Max. Hubgeschwindigkeit: 0,5 m/s
- Temperatur: -30 °C bis + 90 °C
- Mineralisches Hydrauliköl
- Werkstoffe
  - Bearbeitete, geschliffene, salzbadnitrierte und polierte Stahlstange 35MF6PB Ra <0,2 µ.
  - Rohr NFA49311
- Dichtungen
  - Stange: Kompaktlippendichtung und Abstreifer: Polyurethan
- Kennzeichnung
  - Auf dem Rohr: Artikelnummer + CH + Herstellwoche und -jahr
- Kontrolle mittels Proben
- Konservierung
  - Rohr: verzinkt
  - Stange: salzbadnitriert
  - Zubehör: verzinkt

### Empfehlungen

- Sauberkeit des Öls kontrollieren
- Keine Schweißarbeiten am Rohr oder der Stange vornehmen.
- Ersatzteile:  
Dichtungssatz siehe Preisliste
- Anleitung auf Anfrage
- Garantie: Siehe Allgemeine Verkaufsbedingungen.
- **Bremszylinder gänzlich gegen Rost geschützt.**
- **Einsatzbereites Produkt, kann sofort montiert werden.**